

Regolamento di esecuzione comune del 18 gennaio 1996 all'Accordo di Madrid per la registrazione internazionale dei marchi ed al Protocollo relativo a tale Accordo

RS 0.232.112.21; RU 1996 2810

Modifiche del regolamento d'esecuzione

Adottate dall'Assemblea dell'Unione di Madrid il 30 ottobre 2014
Entrate in vigore il 1° gennaio 2015

Traduzione¹

Indice

[...]

Capitolo 1 Disposizioni generali

[...]

Regola 5^{bis} Proseguimento della procedura

1) [Richiesta]

- a) Se un depositante o un titolare non ha osservato uno dei termini prescritti o stabiliti nelle regole 11.2), 11.3), 20^{bis}.2), 24.5)b), 26.2), 34.3)c)iii) e 39.1), l'Ufficio internazionale prosegue comunque il trattamento della domanda internazionale, della designazione successiva, del pagamento o della richiesta interessata se
 - i) una richiesta in questo senso, firmata dal depositante o dal titolare, è presentata all'Ufficio internazionale mediante il modulo ufficiale; e
 - ii) la richiesta è ricevuta, la tassa stabilita nell'elenco delle tasse e degli emolumenti è pagata e, insieme alla richiesta, tutte le condizioni cui si applica il termine fissato sono soddisfatte, entro un termine di due mesi a decorrere dalla data della scadenza di tale termine.
- b) Una richiesta che non soddisfa le condizioni di cui ai punti i) e ii) del punto a) non è considerata tale e il depositante o il titolare riceve una notifica in questo senso.

¹ Dal testo originale francese (RO 2015 3969).

2) [Iscrizione e notifica] L'Ufficio internazionale iscrive nel Registro internazionale ogni proseguimento della procedura e lo notifica al depositante o al titolare.

[...]

Capitolo 4

Fatti sopravvenuti fra le parti contraenti che incidono sulle registrazioni internazionali

[...]

Regola 20^{bis} Licenze

[...]

3) [Iscrizione e notifica]

[...]

- c) Nonostante il punto b), quando il proseguimento della procedura è stato iscritto in virtù della regola 5^{bis}, la licenza è iscritta nel registro internazionale alla data in cui scade il termine previsto al punto 2)b).

[...]

Capitolo 5

Designazioni posteriori; modifiche

[...]

Regola 27 Iscrizione e notifica di una modifica o di una radiazione; fusione di registrazioni internazionali; dichiarazione per cui un cambiamento di titolare o una limitazione è privo di effetto

1) [Iscrizione e notifica di una modifica o di una radiazione]

[...]

- c) Nonostante il punto b), quando il proseguimento della procedura è stato iscritto in virtù della regola 5^{bis}, la modifica o la radiazione è iscritta nel registro internazionale alla data di scadenza del termine prescritta alla regola 26.2); tuttavia, quando è stata presentata conformemente alla regola 25.2)c), una richiesta può essere iscritta a una data ulteriore.

[...]

Capitolo 6

Rinnovi

[...]

Regola 30 Precisazioni relative al rinnovo

1) [Emolumenti e tasse]

- a) La registrazione internazionale è rinnovata per mezzo di un pagamento, al più tardi alla data in cui il rinnovo della registrazione internazionale deve essere effettuato,

[...]

- iii) dell'emolumento complementare o della tassa individuale, a seconda del caso, per ciascuna parte contraente designata per la quale nessuna dichiarazione di rifiuto in virtù della regola 18^{ter} né invalidazione per l'insieme dei prodotti e servizi considerati sono iscritte nel registro internazionale, come specificati o elencati al punto 6 degli emolumenti e tasse. Tuttavia, questo pagamento può essere fatto entro un termine di sei mesi a decorrere dalla data in cui il rinnovo della registrazione deve essere effettuato, a condizione che la sovrattassa specificata al punto 6.5 dell'elenco delle tasse e degli emolumenti sia pagata contemporaneamente.

[...]

2) [Precisazioni ulteriori]

- a) Quando il titolare non desidera rinnovare la registrazione internazionale nei confronti di una parte contraente designata per la quale nessuna dichiarazione di rifiuto in virtù della regola 18^{ter} per l'insieme dei prodotti e servizi considerati è iscritta nel registro internazionale, il pagamento delle tasse richieste deve essere accompagnato da una dichiarazione del titolare in base alla quale il rinnovo della registrazione internazionale non deve essere iscritto nel registro internazionale nei confronti di questa parte contraente.
- b) Quando il titolare desidera rinnovare la registrazione internazionale nei confronti di una parte contraente designata nonostante il fatto che una dichiarazione di rifiuto in virtù della regola 18^{ter} è iscritta nel registro internazionale per questa parte contraente per l'insieme dei prodotti e servizi considerati, il pagamento delle tasse richieste, compresi l'emolumento complementare o la tassa individuale, a seconda del caso, per tale parte contraente, deve essere accompagnato da una dichiarazione del titolare in base alla quale il rinnovo della registrazione internazionale deve essere iscritto nel registro internazionale nei confronti di tale parte contraente.

- c) La registrazione internazionale non può essere rinnovata nei confronti di una parte contraente designata nei cui confronti è stata iscritta un'invalidazione per tutti i prodotti e servizi in virtù della regola 19.2) o nei cui confronti è stata iscritta una rinuncia in virtù della regola 27.1)a). La registrazione internazionale non può essere rinnovata nei confronti di una parte contraente designata per i prodotti e servizi per i quali un'invalidazione degli effetti della registrazione internazionale in questa parte contraente è stata iscritta in virtù della regola 19.2) o per i quali una limitazione è stata iscritta in virtù della regola 27.1)a).
- d) Quando una dichiarazione in virtù della regola 18^{ter}.2)ii) o 18^{ter}.4) è iscritta nel registro internazionale, la registrazione internazionale non è rinnovata nei confronti della parte contraente designata considerata per i prodotti e servizi che non sono indicati nella dichiarazione, a meno che il pagamento delle tasse dovute sia accompagnato da una dichiarazione del titolare secondo la quale la registrazione internazionale deve essere rinnovata anche per tali prodotti e servizi.
- e) Il fatto che la registrazione internazionale non sia rinnovata in virtù del punto d) per l'insieme dei prodotti e servizi considerati non è considerato costituire una modifica ai sensi dell'articolo 7.2) dell'Accordo o dell'articolo 7.2) del Protocollo. Il fatto che la registrazione internazionale non sia rinnovata nei confronti di tutte le parti contraenti designate non è considerato costituire una modifica ai sensi dell'articolo 7.2) dell'Accordo o dell'articolo 7.2) del Protocollo.

[...]

Regola 31 Iscrizione del rinnovo; notifica e certificato

[...]

4) [Notifica in caso di mancato rinnovo]

- a) Quando una registrazione internazionale non è rinnovata, l'Ufficio internazionale notifica questo fatto al titolare, al mandatario, se del caso, e agli Uffici di tutte le parti contraenti designate in questa registrazione internazionale.
- b) Quando una registrazione internazionale non è rinnovata nei confronti di una parte contraente designata, l'Ufficio internazionale notifica questo fatto al titolare, al mandatario, se del caso, e all'Ufficio di questa parte contraente.

[...]

Elenco delle tasse e degli emolumenti

	Franchi svizzeri
[...]	
7. <i>Modifica</i>	
[...]	
7.6 Richiesta relativa al proseguimento della procedura in virtù della regola 5 ^{bis} .1)	200
[...]	

